



Le don de la Torah

6 palmes à partager

Selon un maître du Midrash, les tables de la Loi étaient tenues et par Dieu et par Moïse, laissant un espace vide.

Ce midrash peut s'entendre comme le partage entre le monde l'absolu (les mains de Dieu) et le monde du relatif (les mains de Moïse) ; l'espace intermédiaire constituant l'espace de rencontre possible entre ses deux réalités..

Les tables de la Loi : la volonté divine s'incarne dans la pierre pour dire aux hommes comment assumer leur destin de créatures.

שמות רבה (וילנא) פרשה כח

ומשה עלה אל האלהים, [...] א"ר ברכיה הלוחות היו ארכן ששה טפחים, כביכול היו ביד מי שאמר והיה העולם שני טפחים ובידו של משה שני טפחים ושני טפחים היו מפרישין בין יד ליד.

Exode Rabba (Ed. Vilna) chapitre 28

Et Moïse monta vers Dieu : [...] R. Bérakhia enseigne : Les tables de la Loi mesuraient six palmes. Si on peut dire : deux palmes étaient entre les mains de Celui qui a parlé et le monde fut [expression rabbinique pour désigner le Créateur], deux palmes étaient entre les mains de Moïse et deux palmes étaient libres d'une main à l'autre.

Note

Les unités de mesure bibliques ne peuvent pas être transcrites de manière rigoureuse dans notre système métrique, et ceci pour deux raisons: d'abord les unités de base pouvaient varier dans le temps, en l'absence d'étalon de référence et sous l'influence de telle ou telle civilisation; ensuite les experts eux-mêmes ne s'accordent pas aujourd'hui sur les meilleures transpositions des unités de mesure dans notre système métrique. Cependant, il est tout à fait possible de formaliser une transposition approximative, qui permet de donner un ordre de grandeur correct. Ces mesures de longueur sont prises en fonction du corps humain:

La coudée (ama) : l'unité de base, est la distance qui va du coude au bout du majeur (env. 10 cm)

Le palme (téfah) (6 palmes = 1 coudée) est la largeur d'une main, les doigts étant resserrés.